

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 33 (2006)  
**Heft:** 134

**Artikel:** Les citations  
**Autor:** Montandon, Ch. / Page, Ernest  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244964>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

vallées du Valais romand animeront cette soirée au cours de laquelle les participants partageront aussi un repas.

**Erde/Conthey (VS), salle de la fanfare Edelweiss, vendredi 3, samedi 4 à 20.00 h et dimanche 5 novembre 2006 à 17.00 h.**

*Po ché an a vehia e o 3-4 e 5 novimbre. Ia ouna piethe «Can e fene van vota» on peü revivre avoui pfiji de drôle d'istouere avoui de viede comàre de viedette mate.*

*A checonde piethe «A maadi de Fiomène» e oune istouere du veadze avoui de vieu paejan, on maton pa mariaù qu' ié amouereu d' oune veuve. Ia o medethin, incoura, e oune istouere a crea de rire.*

*Vo fô eini no veire, nô nô farin on pfiji de beire on vére infinbve.*

**Chamoson (VS), salle polyvalente, dimanche 12 décembre 2006, après-midi du patois, théâtre et chants.**

### **Canton du Jura**

Pièce de théâtre, jouée en patois, à Porrentruy, du **25 février au 11 mars 2007**, chaque 2 jours.

Veillées de patois de la société A Cobva.

La première pièce : «Quand les femmes vont voter» retrace avec humour ce qui fut la victoire des féministes, mais mal comprise par les commères, vieilles filles prolongées. La deuxième pièce «La maladie de Philomène» retrace la vie d'un couple de vieux paysans avec un seul fils, vieux garçon, celui-ci tombe amoureux d'une veuve travailleuse mais plus âgée. Après des ébats estivaux, elle tombe enceinte au grand désespoir des parents du père. Tout finit bien; ils furent heureux, les parents aussi. Les époux s'en vont en voyage de noces «en bas à Martigny». Quelle époque! Suivront de nombreux chants en patois du terroir contheysan ou prêtés par nos amis de Fully. Venez nous voir et partager le verre de l'amitié. A bientôt!

## **LES CITATIONS**

« Certains parlers sont plus riches que d'autres, mais tous ont droit à la vie et au respect. » Ch. Montandon – *Le Nouveau Conteur Romand*, 1956

« Il serait vraiment bien étrange que notre époque, si légitimement soucieuse de conserver les souvenirs archéologiques du pays, négligeât, dans nos parlers locaux, les monuments les plus expressifs et les plus vivants des anciens âges. » Ernest Page – *Noutro Dzen Patoué*, 1963